



**Count on it.**

Form No. 3418-174 Rev C

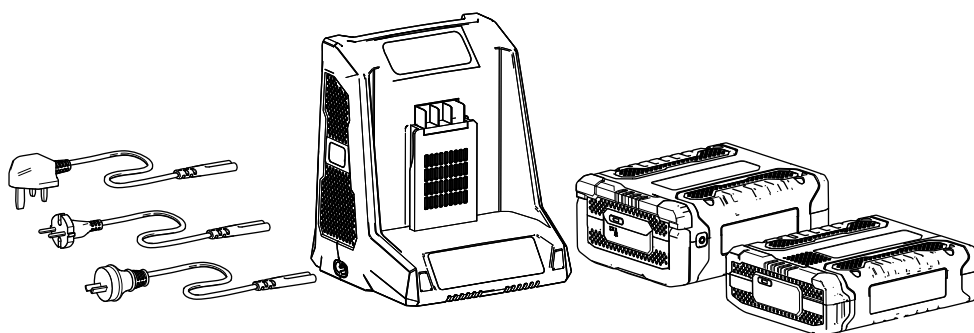
**Podręcznik operatora**

## Standardowy akumulator/ladowarka PowerPlex™ 40 V MAX

Model nr 88525—Numer seryjny 318000001 i wyższe

Model nr 88526—Numer seryjny 318000001 i wyższe

Model nr 88527—Numer seryjny 318000001 i wyższe



# Wprowadzenie

Akumulator/ładowarka są przeznaczone dla użytkowników domowych. Ładowarka typu 88527 jest przeznaczona wyłącznie do ładowania akumulatorów typu 88525 oraz typu 88526. Nie została ona zaprojektowana do ładowania jakichkolwiek innych akumulatorów.

Akumulatory typu 88525 oraz 88526 są przeznaczone do stosowania wyłącznie w produktach rodziny PowerPlex™.

Przeczytaj uważnie poniższe informacje, aby poznać zasady właściwej obsługi i konserwacji urządzenia, nie uszkodzić go i uniknąć obrażeń ciała. Odpowiedzialność za prawidłowe i bezpieczne użytkowanie produktu spoczywa na Tobie.

Aby uzyskać informacje na temat urządzenia i akcesoriów, znaleźć dealera, wprowadzić informacje dotyczące gwarancji lub zarejestrować swoje urządzenie, skontaktuj się bezpośrednio z firmą Toro za pomocą witryny internetowej [www.Toro.com](http://www.Toro.com).

# Bezpieczeństwo

## WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA — INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ.

INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ - Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi akumulatorów typu 88525/88526 oraz ładowarki 88527.

Przed użyciem ładowarki akumulatorów należy przeczytać wszelkie instrukcje i oznaczenia ostrzegawcze na ładowarce akumulatorów, akumulatorze oraz produkcie zasilanym akumulatorem.

UWAGA - Aby ograniczyć ryzyko obrażeń ciała, ładowarki typu 88527, używaj wyłącznie do ładowania akumulatorów typu 88525 i 88526. Akumulatory innych typów mogą wybuchnąć, powodując obrażenia ciała i uszkodzenia mienia.

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi części 15 przepisów FCC (Federalnej Komisji Łączności). Działanie urządzenia ograniczone jest 2 warunkami: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) urządzenie musi przyjmować wszelkie zakłócenia, które może odebrać, łącznie z zakłóceniami mogącymi powodować działanie niepożądane.

### Ostrzeżenie

- Ładowarkę można stosować wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.
- Nie ładuj akumulatorów jednorazowego użytku.
- Przed użyciem sprawdź, czy napięcie i natężenie wyjściowe prądu dla ładowarki są zgodne z parametrami akumulatora.
- Nie używaj ładowarki, jeżeli polaryzacja biegunów nie jest zgodna z polaryzacją obciążenia.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, w celu uniknięcia zagrożeń musi on zostać wymieniony na nowy przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub wykwalifikowaną osobę.
- W żadnym wypadku nie otwieraj pokrywy urządzenia. W przypadku uszkodzenia pokrywy nie używaj ładowarki.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem akumulatora odłącz ładowarkę od zasilania.
- To urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej bądź umysłowej oraz nie posiadające

doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one pod nadzorem lub wykonują polecenia w zakresie użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i są w stanie zrozumieć wynikające zagrożenia.

- Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się tym urządzeniem.
- Dzieci nie mogą czyścić ani wykonywać konserwacji urządzenia bez nadzoru.

### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Podłączenie ładowarki do gniazdka o napięciu innym niż 240 V może spowodować pożar lub porażenie prądem.

- Nie podłączaj ładowarki akumulatorów do gniazdka o napięciu innym niż 240 V.
- Podłącz do ładowarki przewód zasilający pasujący do danego rodzaju gniazdka.

### **⚠ OSTROŻNIE**

W razie niewłaściwego obchodzenia się z akumulatorem występuje ryzyko pożaru lub poparzeń chemicznych.

- Nie demontuj akumulatora.
- Nie wystawiaj akumulatora na działanie temperatury powyżej 70°C i nie wrzucaj go do ognia.
- Wymieniaj akumulator tylko na oryginalny akumulator marki Toro. Użycie akumulatora innego producenta może spowodować pożar lub wybuch.
- Trzymaj akumulatory poza zasięgiem dzieci i przechowuj je w oryginalnym opakowaniu do momentu, gdy będą gotowe do użycia.

### **⚠ OSTROŻNIE**

Zużyty akumulator niezwłocznie przekaz do utylizacji.

Zużyte akumulatory litowo-jonowe oddawaj do punktu recyklingowego specjalizującego się w utylizacji akumulatorów.

### **⚠ OSTROŻNIE**

Przegrzanie akumulatora grozi pożarem i poważnymi obrażeniami.

Nie otwieraj, nie zgniataj i nie wystawiaj akumulatora na działanie temperatury powyżej 70°C ani nie wrzucaj go do ognia. Przestrzegaj zaleceń dotyczących recyklingu akumulatora.

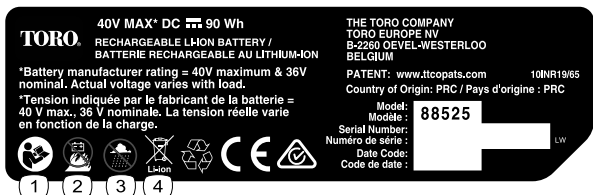
**NIEBEZPIECZEŃSTWO -  
ABY OGRANICZYĆ  
RYZYO POŻARU  
LUB PORAŻENIA PRĄDEM  
DOKŁADNIE PRZESTRZE-  
GAJ  
NINIEJSZYCH INSTRUKCJI.**

# Naklejki informacyjne i ostrzegawcze



Etykiety dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje są wyraźnie widoczne dla operatora i znajdują się w pobliżu wszystkich miejsc potencjalnego zagrożenia. Uszkodzone i brakujące etykiety należy wymienić.

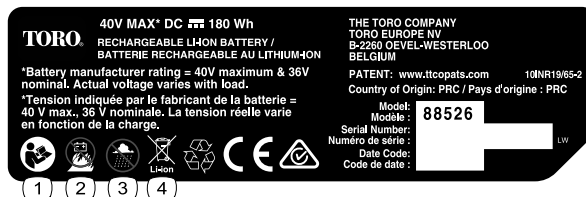
| Symbol | Oznaczenie/objaśnienie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Klasa II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|        | Wyłącznie do użytku wewnątrz budynków                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|        | Przeczytaj dokładnie instrukcje przed ładowaniem                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|        | Bezpiecznik prądowy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|        | <p>Prawidłowa utylizacja tego produktu</p> <p>To oznaczenie informuje, że na terenie UE tej ładowarki i akumulatora nie wolno wyrzucać z innymi odpadkami gospodarczymi. Aby zapobiec możliwemu szkodliwemu oddziaływaniu na środowisko lub zdrowie ludzkie wskutek niekontrolowanej utylizacji odpadów, urządzenie należy oddawać do recyklingu w odpowiedzialny sposób, aby promować zrównoważone wykorzystanie zasobów materiałowych. Aby oddać zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemu zwrotu i zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą, od którego urządzenie zostało zakupione. Odbiorą oni produkt w celu przetworzenia go w sposób bezpieczny dla środowiska.</p> |



136-2499

Model 88525

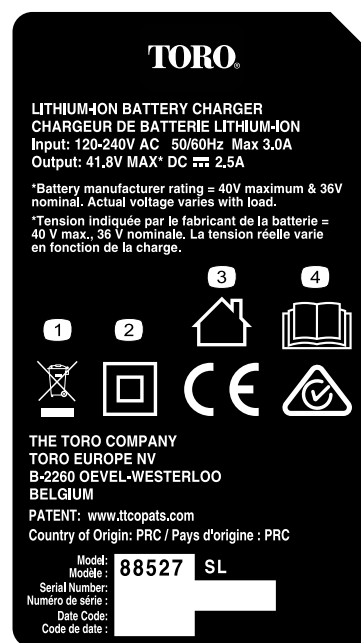
1. Przeczytaj *Instrukcję obsługi*.
2. Nie wrzucaj akumulatora do ognia.
3. Nie używaj w mokrych warunkach.
4. Nie wyrzucać.



136-2500

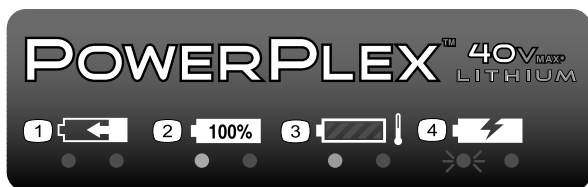
Model 88526

1. Przeczytaj *Instrukcję obsługi*.
2. Nie wrzucaj akumulatora do ognia.
3. Nie używaj w mokrych warunkach.
4. Nie wyrzucać.



136-2501

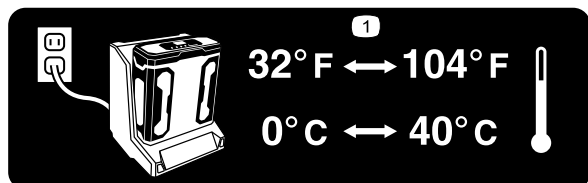
1. Nie wyrzucać.
2. Izolacja podwójna
3. Użytek przydomowy
4. Przeczytaj *Instrukcję obsługi*.



decal136-2504

### 136-2504

1. Akumulator jest ładowany.
2. Akumulator jest w pełni naładowany.
3. Akumulator jest zbyt gorący.
4. Akumulator wymaga wymiany.



decal136-2539

### 136-2539

1. Akumulator ładuj przy temperaturze w zakresie od 0°C do 40°C.

# Montaż

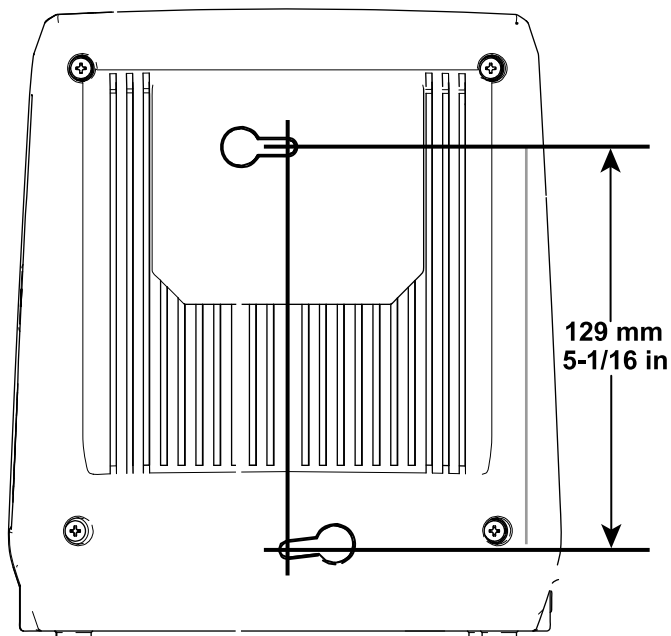
## Montaż ładowarki akumulatora (opcjonalnie)

W razie potrzeby ładowarkę można zamocować pewnie do ściany, używając do tego celu otwory do montażu ściennego znajdujące się z tyłu ładowarki.

Zamontuj ją wewnątrz budynku (na przykład w garażu lub innych suchym pomieszczeniu), w pobliżu gniazdka zasilania i poza zasięgiem dzieci.

Informacje pomocne przy montażu ładowarki są podane na [Rysunek 1](#).

**Informacja:** Nasuń ładowarkę na odpowiednio ustawione elementy montażowe i przekręć ją, aby zamocować pewnie na swoim miejscu (elementy montażowe nie są dołączane).



Rysunek 1

g194202

# Przegląd produktu

## Specyfikacje

### Ładowarka akumulatora

|         |                                                    |
|---------|----------------------------------------------------|
| Model   | 88527                                              |
| Typ     | Ładowarka do akumulatorów litowo-jonowych 40 V MAX |
| Wejście | Od 120 do 240 V AC 50/60 Hz, maks. 3,0 A           |
| Wyjście | 41,8 V maks. DC 2,5 A                              |
| Masa    | 1,0 kg                                             |

### Akumulator

|                                                                                                                                                        |                                  |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------|
| Model                                                                                                                                                  | 88525                            | 88526  |
| Napięcie ogniw                                                                                                                                         | 3,6 V                            | 3,6 V  |
| Liczba ogniw                                                                                                                                           | 10                               | 20     |
| Napięcie akumulatora                                                                                                                                   | Maksymalne 40 V, znamionowe 36 V |        |
| Pojemność akumulatora                                                                                                                                  | 2,5 Ah                           | 5,0 Ah |
| Masa                                                                                                                                                   | 1,0 kg                           | 1,6 kg |
| Parametry znamionowe wg. producenta akumulatora = napięcie maksymalne 40 V i znamionowe 36 V. Rzeczywiste napięcie zmienia się zależnie od obciążenia. |                                  |        |

### Zakresy dopuszczalnej temperatury

|                                                      |                              |
|------------------------------------------------------|------------------------------|
| Ładuj akumulator w temperaturze                      | od 0°C do 40°C*              |
| Używaj produktu w temperaturze                       | od -15°C do 60°C             |
| Przechowuj produkt w temperaturze                    | od -15°C do 60°C             |
| Odłącz wtyczkę ładowarki, jeśli temperatura wyniesie | Poniżej 0°C lub powyżej 40°C |

\*Czas ładowania ulegnie zwiększeniu w przypadku ładowania w temperaturze spoza tego zakresu.

Przechowuj narzędzie, akumulator i ładowarkę w zamkniętym, czystym i suchym miejscu.

# Działanie

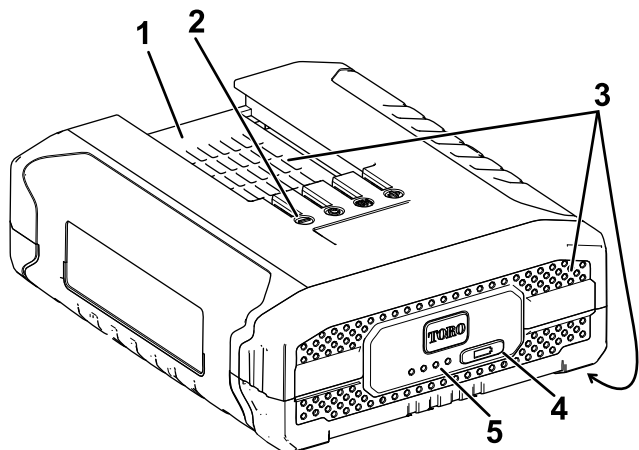
## Ładowanie akumulatora

**Ważne:** W momencie zakupu akumulator nie jest całkowicie naładowany. Przed pierwszym użyciem narzędzia podłącz akumulator do ładowarki i ładuj go, aż wskaźnik LED wskaże całkowite jego naładowanie. Przeczytaj wszelkie zalecenia bezpieczeństwa.

**Ważne:** Ładuj akumulator tylko w podanym zakresie temperatur, patrz [Specyfikacje \(Strona 6\)](#).

**Informacja:** W dowolnym momencie możesz naciskając przycisk wskaźnika stanu naładowania sprawdzić aktualny poziom naładowania (lampki LED).

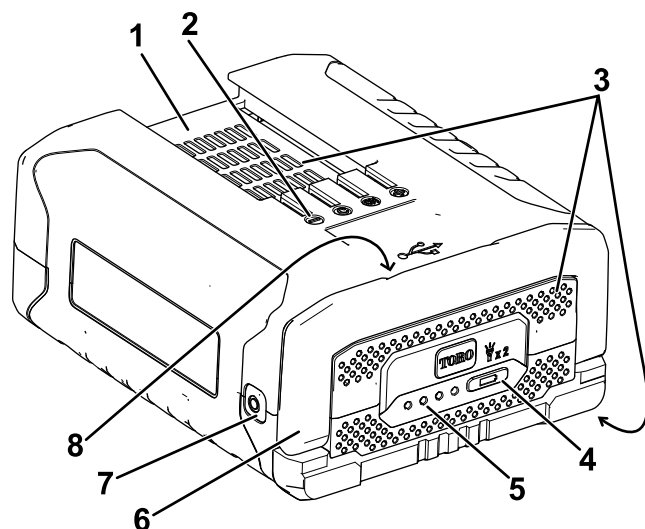
1. Podłącz do ładowarki przewód zasilający pasujący do danego rodzaju gniazdka.
2. Upewnij się, że otwory wentylacyjne akumulatora są wolne od pyłu i zanieczyszczeń.
3. Ustaw wgłębienie w akumulatorze ([Rysunek 2](#)) równo z wypustką ładowarki.



**Rysunek 2**

Model 88525

- |                                    |                                             |
|------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Wgłębienie w akumulatorze       | 4. Przycisk wskaźnika stanu naładowania     |
| 2. Styki akumulatora               | 5. Lampki LED (aktualny poziom naładowania) |
| 3. Otwory wentylacyjne akumulatora |                                             |



**Rysunek 3**

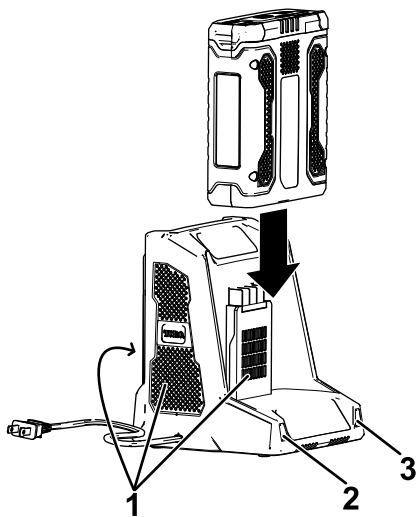
Model 88526

- |                                         |                                                        |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1. Wgłębienie w akumulatorze            | 5. Lampki LED (aktualny poziom naładowania)            |
| 2. Styki akumulatora                    | 6. Uchwyt                                              |
| 3. Otwory wentylacyjne akumulatora      | 7. Latarka                                             |
| 4. Przycisk wskaźnika stanu naładowania | 8. Złącze USB (niepokazane, znajduje się pod uchwytem) |

**Informacja:** Naciśnij dwukrotnie przycisk sprawdzenia stanu naładowania, aby włączyć lub wyłączyć latarkę (tylko model 88526). Latarka samoczynnie się wyłączy po około 60 minutach użytkowania.

**Informacja:** Złącze USB służy dla wygodnego ładowania wielu mniejszych urządzeń elektronicznych, takich jak telefon komórkowy lub tablet (tylko model 88526).

4. Upewnij się, że otwory wentylacyjne na ładowarce są wolne od pyłu i zanieczyszczeń.
5. Wsuń akumulator w ładowarkę do położenia zamocowania ([Rysunek 4](#)).



**Rysunek 4**

g194423

1. Otwory wentylacyjne na ładowarce
2. Lewa lampka kontrolna
3. Prawa lampka kontrolna

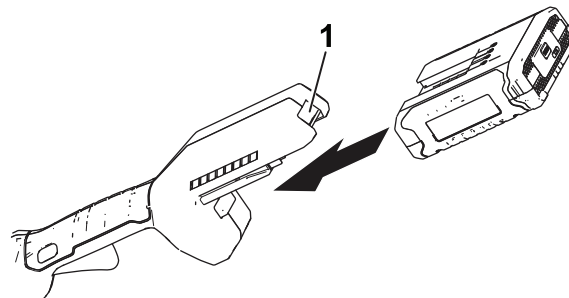
6. Aby wyjąć akumulator, wysuń go z ładowarki.
7. Poniższa tabela zawiera objaśnienie stanów lampek LED na ładowarce.

| Lewa lampka       | Prawa lampka | Znaczenie:                                |
|-------------------|--------------|-------------------------------------------|
| Zgaszona          | Czerwona     | Ładowarka jest włączona, brak akumulatora |
| Czerwona          | Czerwona     | Akumulator jest ładowany                  |
| Zielona           | Czerwona     | Akumulator jest naładowany                |
| Pomarańczowa      | Czerwona     | Akumulator jest zbyt gorący               |
| Czerwona migająca | Czerwona     | Wymień akumulator na nowy                 |

## Podłączenie akumulatora

**Ważne:** Używaj akumulatora tylko w podanym zakresie temperatur, patrz [Specyfikacje \(Strona 6\)](#).

1. Upewnij się, że otwory wentylacyjne akumulatora są wolne od pyłu i zanieczyszczeń.
2. Ustaw wgłębienie w akumulatorze równo z wypustką narzędzia.
3. Chwyć za uchwyt z przyciskiem uruchamiającym.
4. Wsuń akumulator w narzędzie, aż akumulator zostanie zablokowany przez zatrzask ([Rysunek 5](#)).



**Rysunek 5**

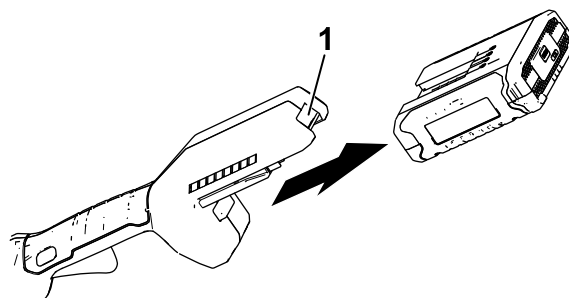
(pokazano nożyce do żywopłotu)

g189881

1. Zatrzask akumulatora

## Wyjmowanie akumulatora

Naciśnij zatrzask akumulatora na narzędziu, aby zwolnić zaczep akumulatora i wysunąć akumulator z narzędzia ([Rysunek 6](#)).



**Rysunek 6**

(pokazano nożyce do żywopłotu)

g192774

1. Zatrzask akumulatora



# Konserwacja

W normalnych warunkach konserwacja i serwisowanie nie są wymagane.

Do czyszczenia powierzchni urządzenia używaj tylko suchej ściereczki.

Nie rozmontowuj urządzenia. Jeżeli jest ono uszkodzone, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym.



Dodatkowe informacje dotyczące recyklingu akumulatorów litowo-jonowych oraz adresy najbliższych punktów zbiórki akumulatorów uzyskasz na stronie [www.Call2Recycle.org](http://www.Call2Recycle.org) (wyłącznie USA i Kanada). Jeśli znajdujesz się poza terytorium USA i Kanady, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem firmy Toro.

## Przechowywanie

**Ważne:** Przechowuj narzędzie, akumulator i ładowarkę tylko w podanym zakresie temperatur, patrz [Specyfikacje \(Strona 6\)](#).

**Ważne:** W przypadku przechowywania narzędzia przez okres roku lub dłużej należy odłączyć akumulator od narzędzia i naładować akumulator do momentu, gdy 2 lub 3 lampki LED na akumulatorze zaświecą się na niebiesko. Nie przechowuj całkowicie naładowanego lub całkowicie rozładowanego akumulatora. Przed ponownym użyciem narzędzia naładuj akumulator do momentu, gdy lewa lampka na ładowarce zaświeci się na zielono lub gdy wszystkie 4 lampki na akumulatorze zaświecą się na niebiesko.

- Po użyciu odłącz produkt od zasilania (tzn. odłącz wtyczkę z gniazdka lub wyjmij akumulator) i sprawdź, czy nie został on uszkodzony.
- Oczyszczyć produkt z wszelkich substancji obcych.
- Narzędzie, akumulator i ładowarkę, jeśli nie są używane, przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Przechowuj narzędzie, akumulator i ładowarkę akumulatora z dala od agresywnych substancji, takich jak chemikalia ogrodowe lub sól do posypywania dróg.
- Aby ograniczyć ryzyko poważnych obrażeń, unikaj przechowywania akumulatora na zewnątrz budynków lub wewnątrz pojazdów.
- Przechowuj narzędzie, akumulator i ładowarkę w zamkniętym, czystym i suchym miejscu.

## Przygotowanie akumulatora do recyklingu

**Ważne:** Po odłączeniu zaklej styki akumulatora wytrzymałą taśmą klejącą. Nie próbuj zniszczyć lub zdemontować akumulatora ani nie demontuj żadnego z jego podzespołów. Akumulatory litowo-jonowe należy oddać do recyklingu lub utylizacji w odpowiedni sposób do punktu przetwarzania zużytych akumulatorów.

# Rozwiązywanie problemów

Wykonaj tylko czynności opisane w niniejszej instrukcji. Jeżeli nie uda się rozwiązać problemu samemu, wszelkie inne czynności kontrolne, konserwacyjne i naprawcze mogą być wykonywane tylko przez autoryzowany punkt serwisowy lub wykwalifikowanego specjalistę.

| Problem                                                                                                                                                                              | Możliwa przyczyna                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Usuwanie usterek                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Latarka nie daje się włączyć (dotyczy tylko modelu akumulatora 88526).                                                                                                               | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Akumulator znajduje się w ładowarce.</li><li>2. Akumulator ma temperaturę wykraczającą poza dopuszczalny zakres temperatur.</li><li>3. Niskie napięcie akumulatora.</li></ol>                                                                                                    | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Odłącz akumulator od ładowarki.</li><li>2. Przenieś akumulator do suchego miejsca, w którym panuje temperatura z zakresu od 0°C do 40°C.</li><li>3. Umieść akumulator w ładowarce.</li></ol>                                                                                |
| Złącze USB nie działa (dotyczy tylko modelu akumulatora 88526).                                                                                                                      | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Akumulator znajduje się w ładowarce.</li><li>2. Akumulator ma temperaturę wykraczającą poza dopuszczalny zakres temperatur.</li><li>3. Niskie napięcie akumulatora.</li><li>4. Złącze USB nie jest kompatybilne ze wszystkimi mniejszymi urządzeniami elektronicznymi.</li></ol> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Odłącz akumulator od ładowarki.</li><li>2. Przenieś akumulator do suchego miejsca, w którym panuje temperatura z zakresu od 0°C do 40°C.</li><li>3. Umieść akumulator w ładowarce.</li><li>4. Użyj złącza USB do ładowania różnych małych urządzeń elektrycznych.</li></ol> |
| Akumulator szybko się rozładowuje.                                                                                                                                                   | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Akumulator ma temperaturę wykraczającą poza dopuszczalny zakres temperatur.</li></ol>                                                                                                                                                                                            | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Przenieś akumulator do suchego miejsca, w którym panuje temperatura z zakresu od 0°C do 40°C.</li></ol>                                                                                                                                                                     |
| Ładowarka nie działa.                                                                                                                                                                | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Ładowarka ma temperaturę wykraczającą poza dopuszczalny zakres temperatur.</li><li>2. W gniazdku, do którego jest podłączona ładowarka nie ma napięcia.</li></ol>                                                                                                                | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Odłącz ładowarkę i przenieś ją do suchego miejsca, w którym panuje temperatura z zakresu od 0°C do 40°C.</li><li>2. Skontaktuj się z elektrykiem posiadającym odpowiednie uprawnienia w celu naprawy gniazdka.</li></ol>                                                    |
| Narzędzie nie daje się uruchomić lub nie pracuje w sposób ciągły.                                                                                                                    | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Na stykach akumulatora znajduje się wilgoć.</li><li>2. Akumulator nie jest do końca wsunięty w narzędzie.</li></ol>                                                                                                                                                              | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Odczekaj, aż akumulator wyschnie lub wytrzyj do sucha.</li><li>2. Wyjmij i ponownie włóż akumulator w narzędzie, upewniając się, że jest on zamontowany do końca i przytrzymywany przez zatrzask.</li></ol>                                                                 |
| Po kilku sekundach użytkowania całkowicie naładowanego akumulatora zapalają się tylko 3 lampki LED stanu naładowania.                                                                | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Jest to normalne zjawisko.</li></ol>                                                                                                                                                                                                                                             | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Zatrzymaj narzędzie i wtedy naciśnij przycisk sprawdzenia stanu naładowania lub odłącz akumulator od narzędzia, aby wyświetlić rzeczywisty poziom naładowania.</li></ol>                                                                                                    |
| Po naciśnięciu przycisku sprawdzenia stanu naładowania na akumulatorze migają wszystkie 4 lampki LED i pojawia się rzeczywisty poziom naładowania (gdy akumulator nie jest używany). | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Akumulator ma temperaturę wykraczającą poza dopuszczalny zakres temperatur.</li></ol>                                                                                                                                                                                            | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Przenieś akumulator do suchego miejsca, w którym panuje temperatura z zakresu od 0°C do 40°C.</li></ol>                                                                                                                                                                     |
| Po zwolnieniu przycisku uruchamiającego na akumulatorze migają wszystkie 4 lampki LED (gdy akumulator jest używany).                                                                 | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Akumulator ma temperaturę wykraczającą poza dopuszczalny zakres temperatur.</li></ol>                                                                                                                                                                                            | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Przenieś akumulator do suchego miejsca, w którym panuje temperatura z zakresu od 0°C do 40°C.</li></ol>                                                                                                                                                                     |
| Po naciśnięciu przycisku sprawdzenia stanu naładowania na akumulatorze migają 2 lampki LED i pojawia się rzeczywisty poziom naładowania (gdy akumulator nie jest używany).           | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Występuje różnica w napięciu pomiędzy ogniwami akumulatora.</li></ol>                                                                                                                                                                                                            | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Umieść akumulator w ładowarce w celu całkowitego naładowania.</li></ol>                                                                                                                                                                                                     |
| Po zwolnieniu przycisku uruchamiającego na akumulatorze migają 2 lampki LED (gdy akumulator jest używany).                                                                           | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Występuje różnica w napięciu pomiędzy ogniwami akumulatora.</li></ol>                                                                                                                                                                                                            | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Umieść akumulator w ładowarce w celu całkowitego naładowania.</li></ol>                                                                                                                                                                                                     |

| <b>Problem</b>                                        | <b>Możliwa przyczyna</b>                                                                      | <b>Usuwanie usterek</b>                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Na akumulatorze miga 1 lampka LED.                    | 1. Niskie napięcie akumulatora.                                                               | 1. Umieść akumulator w ładowarce.                                                                                                                                                     |
| Wyjęcie akumulatora z narzędzia wymaga znacznej siły. | 1. Akumulator/narzędzie jest nowe lub styki akumulatora i/lub styki narzędzia są skorodowane. | 1. Oczyszczyć styki akumulatora i narzędzia. Następnie posmaruj styki akumulatora smarem dielektrycznym. Nie używaj innego rodzaju smaru, gdyż może on spowodować uszkodzenie styków. |

## **Polityka ochrony prywatności (Europa)**

Informacje gromadzone przez firmę Toro

Toro Warranty Company (Toro) chroni Twoją prywatność. Aby przetwarzać Twoje zgłoszenie naprawy gwarancyjnej i móc kontaktować się z Tobą w przypadku wycofania produktu z rynku, prosimy o udostępnienie nam pewnych danych osobowych, bezpośrednio lub za pośrednictwem lokalnego oddziału firmy Toro lub sprzedawcy.

System gwarancyjny firmy Toro hostowany jest na serwerach znajdujących się w Stanach Zjednoczonych, gdzie przepisy dotyczące ochrony prywatności mogą nie zapewniać takiej samej ochrony, jaka obowiązuje w kraju użytkownika.

UDOSTĘPNIAJĄC NAM SWOJE DANE OSOBOWE, WYRAŻASZ ZGODĘ NA PRZETWARZANIE TYCH DANYCH, JAK TO OPISANO W NINIEJSZEJ POLITYCE OCHRONY PRYWATNOŚCI.

Sposób, w jaki Toro wykorzystuje informacje

Firma Toro może używać Twoich danych osobowych do przetwarzania zgłoszeń napraw gwarancyjnych oraz do kontaktowania się z Tobą w przypadku wycofania produktu z rynku lub z wszelkich innych powodów, o których Cię informujemy. Firma Toro może w związku z tymi działaniami udostępniać informacje użytkownika firmom od siebie zależnym, przedstawicielom lub innym partnerom biznesowym. Nie prześlemy Twoich danych osobowych żadnej innej firmie. Zastrzegamy sobie prawo do ujawnienia danych osobowych w celu zapewnienia zgodności z obowiązującymi przepisami i żądaniami właściwych organów władzy, zapewnienia prawidłowego funkcjonowania naszych systemów oraz w celu ochrony własnych interesów lub interesów innych użytkowników.

Przechowywanie danych osobowych

Będziemy przechowywać Twoje dane osobowe tak długo, jak długo będą potrzebne do celów, w których zostały pierwotnie zgromadzone lub do innych uzasadnionych celów (takich jak zapewnienie zgodności z przepisami) lub stosownie do wymagań obowiązujących przepisów.

Troska firmy Toro o zapewnienie ochrony danych osobowych

Podejmujemy odpowiednie środki ostrożności, aby zapewnić bezpieczeństwo danych osobowych użytkownika. Podejmujemy również działania mające na celu utrzymanie dokładności i aktualności danych osobowych.

Dostęp i poprawianie danych osobowych

Jeśli chcesz sprawdzić lub poprawić swoje dane osobowe, prosimy o kontakt drogą elektroniczną na adres: [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## **Australijskie prawo konsumenta**

Klienci z Australii mogą znaleźć szczegółowe dane związane z Australijskim prawem konsumenta wewnątrz opakowania lub mogą uzyskać te dane u przedstawiciela firmy Toro.